



# Euratsfelder Gemeindenachrichten



## Neues Layout der Gemeindehomepage

Seit einigen Wochen erstrahlt unsere Homepage [www.euratsfeld.gv.at](http://www.euratsfeld.gv.at) im neuen Layout!

## Wohnhausanlage Bäckerberg – freie Wohnungen

Die Heimat Österreich hat am Bäckerberg die Bauarbeiten für den letzten Abschnitt fast abgeschlossen. Es wurden gesamt 8 geförderte Wohneinheiten zwischen 57 m<sup>2</sup> - 86 m<sup>2</sup> (2 – 4 Zimmer Wohnungen) errichtet. Jeder Einheit ist eine Freifläche in Form einer Terrasse mit Gartenanteil bzw. in den oberen Geschoßen ein Balkon bzw. eine Dachterrasse zugeordnet. Des Weiteren ist jeder Wohnung ein Kellerabteil und ein PKW-Abstellplatz im Freien zugeteilt.

Finanzierungsbeitrag ca. € 336,00/m<sup>2</sup>  
monatliche Bruttomiete: ca. € 8,88 m<sup>2</sup>

Interessenten melden sich bitte bei: Fr. Petra Zimmerl, 01/9823601/633 oder [petra.zimmerl@hoe.at](mailto:petra.zimmerl@hoe.at) oder Fr. Sylvia Peyerl, 01/9823601634 oder [sylvia.peyerl@hoe.at](mailto:sylvia.peyerl@hoe.at).



### Parteienverkehr am Gemeindeamt

**Mo – Fr:** 8 - 12 Uhr

### Amtszeiten

**Mo – Do:** 7 - 12 Uhr und 13 - 16.45 Uhr, **Fr:** 7 - 12 Uhr

### Sprechstunden des Bürgermeisters

**Mo:** 9 - 11 Uhr und **Di:** 16 - 18 Uhr

„EURATSFELDER GEMEINDENACHRICHTEN“ vom 20. Oktober 2017  
33. Jahrgang - Nr. 10/2017  
Erscheinungsort Euratsfeld, Verlagspostamt 3324 Euratsfeld. Verlagsort: Euratsfeld, Herstellungsort: Druckerei Queiser, Medieninhaber, Hersteller und Herausgeber: Marktgemeinde Euratsfeld, 3324 Euratsfeld, Marktplatz 1, 07474/240, [gemeinde@euratsfeld.gv.at](mailto:gemeinde@euratsfeld.gv.at), [www.euratsfeld.gv.at](http://www.euratsfeld.gv.at)  
Redaktion: Bgm. Johann Weingartner, VB Jasmin Deinhofer

## Privatbörse

**VERKAUFE** Brennholz, hart, auf Wunsch geschnitten und zugestellt

Familie Viertlmayer  
Tel.Nr. 0681/10639515

## Neue Telefonnummer

**Lautzky** Johann, Mühlaustraße 6  
Mobiltelefon..... 0664/2286195

## Buchsbaumcontainer

Aufgrund der besonders ausgeprägten Buchsbaumzünslerplage besteht **noch bis 24.10.2017** die Möglichkeit, Buchsbaumabfälle im ASZ Euratsfeld abzugeben. Dafür wird ein Container bereitgestellt, wo der Buchsbaumschnitt rund um die Uhr entsorgt werden kann.

## Silofolienentsorgung

Am **24.10.2015** können wieder Silofolien im ASZ Euratsfeld von 8.00 – 9.00 Uhr und von 16.00 – 19.00 Uhr entsorgt werden.

## Stellenausschreibungen

**METALL BAU**

**HÜLMBAUER GmbH**

Wir suchen für unseren Betrieb in Amstetten

### Lehrlinge als Metalltechniker

#### Details zur Lehre:

Beginn: ab Sommer 2018

Dauer: 3,5 Jahre

Berufsschule: 3x10 Wochen, 1x5 Wochen (in LBS Amstetten)

Du hast technisches Verständnis und handwerkliches Geschick, bist lernbereit, verlässlich und verantwortungsbewusst- dann freuen wir uns auf deine Bewerbung!

#### Schriftliche Bewerbung an:

Metallbau Hülmbauer GmbH  
zH Herrn Christoph Hülmbauer  
Wasserringstraße 9, 3300 Amstetten  
bzw. per E-Mail an

[office@metallbau-huelmbauer.at](mailto:office@metallbau-huelmbauer.at)

## Kindergarteneinschreibung für das Kindergartenjahr 2018/2019

Die Anmeldung der Kinder für den erstmaligen Besuch des Kindergartens ab dem Kindergartenjahr 2018/2019 erfolgt



**in der Kalenderwoche 45  
am Mittwoch und Donnerstag  
(8. und 9. November 2017)  
von 14.00 – 16.00 Uhr**

**und in der Kalenderwoche 46  
am Montag und Dienstag  
(13. und 14. November 2017)  
von 14.00 – 16.00 Uhr**

**am**

**Gemeindeamt Euratsfeld, Marktplatz 1.**

Aufnahmeberechtigt im September 2018 sind alle Kinder, die bis zum 31. August 2018 zweieinhalb Jahre alt werden. Alle Kinder, die während des Kindergartenjahres 2018/2019 zweieinhalb Jahre werden und im Laufe des Jahres einsteigen wollen, müssen ebenfalls zu diesem Termin schon angemeldet werden. Spätere Anmeldungen können eventuell nicht mehr berücksichtigt werden, wenn die verfügbaren Plätze dann bereits vergeben sind.

Der Bedarf einer Nachmittagsbetreuung ab 13.00 Uhr und eines warmen Mittagessens soll bei der Anmeldung bereits angegeben werden.

Die Geburtsurkunde, der Impfpass und die E-card sollen zur Einschreibung mitgebracht werden.

Das Kind muss zum Ausfüllen des **Anmeldebogens** auf das Gemeindeamt nicht mitgebracht werden, weil es sich dabei um eine reine Verwaltungsangelegenheit handelt.

Im Zuge der Anmeldung wird ein Termin für ein **Erstgespräch** mit der Kindergartenleitung im Kindergarten vereinbart. Bei diesem Gespräch wird auch das Kind vorgestellt. Informationen über die frühkindliche Entwicklung Ihres Kindes können helfen, das Kind im Kindergarten gut willkommen zu heißen und ihm einen guten Start in den neuen „Lebensabschnitt Kindergarten“ zu ermöglichen.

## Kostenlose Energieberatung

Beratungsscheine für die „Kostenlose Energieberatung“ der Energieberatung NÖ



liegen am Gemeindeamt auf. Bitte schnell zugreifen – die Anzahl ist begrenzt (10 Stück).



## EMIL im September ...

- 89 Mitglieder
- 30 Fahrer
- 136 Fahrten
- 49 Beförderte Personen

### Jetzt Mitglied werden.....

und den Mitgliedsbeitrag erst im Jahr 2018 bezahlen. Alle, die im heurigen Jahr noch Mitglied werden, zahlen für heuer keinen Mitgliedsbeitrag mehr, können aber die Dienste von EMIL sofort in Anspruch nehmen!

EMIL • [www.emil.or.at](http://www.emil.or.at) • Infos unter 0664/6271281

## Wir gratulier(t)en ...

### Goldene und Diamantene Jubelpaare 2017

Am 29. September 2017 lud die Marktgemeinde Euratsfeld zu einer gemeinsamen Feier der Goldenen und Diamantenen Hochzeitspaare zum Gafringwirt ein. Vier Paare feierten das Goldene und zwei Paare das Diamantene Hochzeitsjubiläum.

Bürgermeister Johann Weingartner und Vizebürgermeister Johann Engelbrechtsmüller gratulierten in einem Festakt seitens der Gemeindeführung allen Jubelpaaren. Kaplan Wilson Abraham überbrachte die Glückwünsche der Pfarrgemeinde. Musikalisch umrahmt wurde die Feier von Andrea Peham, Pöletshof. Auch die Institutionen und Vereine nahmen die Gelegenheit wahr, um den Paaren zu gratulieren.

#### Goldene Hochzeit:

Kraus Elisabeth und Franz, Holzhausmühle 1  
Oberleithner Edeltraud und Josef, Schnotzendorf 6  
Schaufler Helene und Johann, Buchenweg 3  
Zeilinger Marieloise und Johann, Pollenberg 3

#### Diamantene Hochzeit:

Hülmbauer Karoline und Franz, Giemetsberg 2  
Hödelsberger Theresia und Leopold, Pollenberg 1

Foto Winkler



## Wir gratulier(t)en ...

### 80. Geburtstag

Maria Prigl, Sommeregg 1/2, feierte am 9. September 2017 ihren 80. Geburtstag.



## Ehrenpreisverleihung des Landes NÖ an die TMK Euratsfeld

Am Montag, den 25. September 2017, wurde im Rahmen einer Feierstunde im Haus der Musik in Grafenwörth an die Trachtenmusikkapelle Euratsfeld von Landeshauptfrau Mag. Johanna Mikl-Leitner der Andreas Maurer-Sonderpreis für die erbrachten Leistungen in den letzten Jahren überreicht.

Es gratulierte auch Dir. Peter Höckner, Landesobmann des NÖ Blasmusikverbandes.



Am Foto von links nach rechts: Kpm. Robert Pöchhacker, musikalischer Leiter Manfred Hochholzer, Musikvereinsobmann Christian Haag, Landeshauptfrau Mag. Johanna Mikl-Leitner, Bgm. Johann Weingartner und Landesobmann Dir. Peter Höckner

## Auszeichnung Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde 2017

Die Marktgemeinde Euratsfeld mit Bgm. Johann Weingartner darf sich über die Auszeichnung „Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde 2017“ freuen. Die Urkundenverleihung fand am 8. September 2017 im Beisein von LH-Stv. Dr. Stephan Pernkopf im Landhaus St. Pölten statt. Besonders hoch ist die Anzahl der Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinden in der Region Amstetten, freut sich GDA Obmann LABg. Bgm. Anton Kasser.



Die Energiebuchhaltung ist ein Instrument für die Erfassung und Auswertung der Energieverbrauchsdaten. Es werden die Grunddaten der Gebäude als auch der energetische Gesamt-Zustand des Objektes erfasst und eine Energiekennzahl (EKZ) errechnet. Mit der Energiebuchhaltung wird ein Überblick über den Energie- und Ressourcenverbrauch geboten. Bei monatlicher Datenerfassung und -auswertung über mehrere Jahre können Abweichungen sehr gut erkannt und gegebenenfalls darauf reagiert werden.

## Ferialarbeiter der Gemeinde

In den Ferienmonaten bekamen wieder einigen jungen Gemeindegürgern der Marktgemeinde Euratsfeld die Möglichkeit, ein Ferialpraktikum zu absolvieren.



Robert Pöchlacker; Schindau 1/2 (Foto links), und Claudia Zehetgruber, Aschen 1 (Foto Mitte), und Elisabeth Wagner, Guglumpf 2 (Foto rechts), halfen am Gemeindebauhof mit.



Verena Wagner, Almesberg 3 (Foto links), half in der Mittelschule beim jährlichen Generalputz mit.

Hanna Schoder, Braunshof 1 (Foto rechts), half den Kindergartenhelferinnen beim jährlichen Generalputz der Spielgeräte.



## Rechberger-Kreuzung entschärft

Lange war die Rechberger-Kreuzung ein neuralgischer Punkt in Euratsfeld – sowohl für Autofahrer als auch für Fußgänger. Die Engstelle gehört nun aber endgültig der Vergangenheit an, denn die Arbeiten – sowohl Gehsteige als auch die Fahrbahn wurden verbreitert – sind abgeschlossen.

„Dank gebührt den Grundeigentümern gegenüber dem Haus Rechberger, die eineinhalb Meter ihres Grundes dafür hergegeben haben“, freut sich Bürgermeister Johann Weingartner. Besonders hebt er dabei die neue Beleuchtung sowie die barrierefreie Gestaltung des Gehsteiges um das Rechberger-Hauseck hervor.

Foto: Daniela Führer



## Ortswasserleitung nach Oberaigen erweitert

Mit der Erweiterung der Ortswasserleitung nach Oberaigen ist nun der gesamte südliche Teil der Gemeinde Euratsfeld mit Ortswasser erschlossen. Mitte September konnte, nach der Überprüfung des Wassers, die Drucksteigerungsanlage in der Nähe von Grub in Betrieb gehen. Herzlichen Dank nochmals allen Grundeigentümern für die Bereitstellung der Servitute.

Foto: Daniela Führer



## Aktion WEIHNACHTEN IM SCHUHKARTON

Glücksmomente verlieren nie ihre Besonderheit. Bereits zum 22. Mal findet in diesem Jahr die Geschenkkaktion „Weihnachten im Schuhkarton“ des christlichen Vereins „Geschenke der Hoffnung“ statt. Seit über 20 Jahren erleben Kinder in Osteuropa und anderen Ländern, wie Glaube, Hoffnung und Liebe durch einen Schuhkarton für sie greifbar wird. Allein im letzten Jahr wurden weltweit rund 11,5 Millionen Kinder mit einem individuell gepackten Schuhkarton erreicht.

Mitmachen ist ganz einfach:

1. Deckel und Boden eines Schuhkartons separat mit Geschenkpapier bekleben oder vorgefertigten Schuhkarton unter [www.jetzt-mitpacken.de](http://www.jetzt-mitpacken.de) bestellen.
2. Das Päckchen mit neuen Geschenken für ein Kind (Junge/Mädchen in den Altersstufen zwei bis vier, fünf bis neun oder zehn bis 14 Jahre) füllen. Vorschläge finden sich im Flyer oder auch auf der Homepage!
3. Ist der Karton gepackt, wird er zusammen mit einem Transportkostenanteil von 8 € (natürlich freiwillig, nicht verpflichtend) an eine Sammelstelle gebracht. Abgabeschluss ist der 15. November. In den Zielländern werden die Päckchen von Kirchengemeinden unterschiedlicher Konfessionen zielgerichtet an bedürftige Kinder verteilt.

In diesem Jahr gibt es auch eine Sammelstelle in Euratsfeld. Jeder, der mitmachen möchte, kann die fertigen Schuhkartons bis 15. November bei Stefanie Ziervogl abgeben. Diese werden dann gesammelt in die Weihnachtswerkstatt nach Berlin zur Endkontrolle und zum Versand gebracht.

Im Vorjahr wurden alle Päckchen in unserem Bezirk nach Bulgarien gebracht und gemeinsam mit der ansässigen christlichen Gemeinschaft bzw. mit Schulen an die bedürftigen Kinder verteilt. In diesem Jahr sind die Zielländer für unseren Bezirk Mongolei und Polen!

Details sind auch zu finden auf der Homepage <https://www.geschenke-der-hoffnung.at/projekte/weihnachten-im-schuhkarton/>.

Für Leute, die nicht einen ganzen Schuhkarton packen möchten, wurde es im Vorjahr so gemacht, dass auch einzelne Dinge abgegeben werden konnten und die Kartons dann von Stefanie Ziervogl zusammengestellt wurden. Auch heuer möchte ich dies anbieten. Das ist je nach Belieben eine Alternative! Auch ein tolles Projekt für Gruppen und Schulklassen! Flyer, Material für Gruppen bzw. Details können gerne bei mir angefragt werden!

Stefanie Ziervogl, Hoher Rain 24, 3324 Euratsfeld  
0664 4889335



# TÄTERVERHALTEN



Die meisten Einbrüche geschehen in den **Monaten November bis Jänner**



vorwiegend zwischen **17 und 21 Uhr**



**80 % der Täter brechen über Terrassen, Balkontüren und Fenster im Erdgeschoss ein**



Die Täter wollen

**Schmuck und Wertgegenstände**



**Bargeld**

## Im Schutz der Finsternis

Im Herbst setzt die Dämmerung schon zeitig ein. Während viele noch arbeiten, suchen sich Einbrecher am Abend im Schutz der Dunkelheit ihre Tatorte aus. Sie kommt jedes Jahr wieder, die Zeit der Dämmerungseinbrüche. Wie können Sie sich davor schützen?

### Hier unsere Tipps:

- **Viel Licht – sowohl im Innen- als auch im Außenbereich.**  
Beim Verlassen des Hauses oder der Wohnung in einem Zimmer das Licht eingeschaltet lassen; bei längerer Abwesenheit Zeitschaltuhren verwenden und unterschiedliche Einschaltzeiten für die Abendstunden programmieren.  
Im Außenbereich Bewegungsmelder und starke Beleuchtung anbringen, damit das Licht anzeigt, wenn sich jemand dem Haus nähert.
- **Bei längerer Abwesenheit einen Nachbarn ersuchen, die Post aus dem Briefkasten zu nehmen,** um das Haus oder die Wohnung bewohnt erscheinen zu lassen. Aus demselben Grund im Winter Schnee räumen oder räumen lassen.
- **Keine Leitern, Kisten oder andere Dinge, die dem Täter als Einstiegs- bzw. Einbruchshilfe dienen könnten, im Garten liegen lassen.** Außensteckdosen ab- oder wegschalten.
- **Lüften, nur wenn man zu Hause ist, denn ein gekipptes Fenster ist ein offenes Fenster und ganz leicht zu überwinden** (trotz versperrbarer Fenstergriffe).
- Nehmen Sie vor der Anschaffung von mechanischen oder elektronischen Sicherungseinrichtungen die **kostenlose und objektive Beratung** durch die **Kriminalpolizeiliche Beratung** in Anspruch.
- **Zeigen Sie verdächtiges Verhalten in Ihrer Nachbarschaft unter der österreichweiten Rufnummer 059 133 an.** Sie können damit einen aktiven Beitrag zur Erhöhung der Sicherheit in Ihrer Region leisten.

## Informationen der Pfarre Euratsfeld

Kaplan Wilson und der Pfarrgemeinderat haben einstimmig folgenden Ablauf bei Begräbnissen beschlossen, weil es für ältere Menschen leichter ist, in der Kirche Abschied vom Verstorbenen zu nehmen. Auch wird es immer schwieriger für die Musik, Chor und Ministranten rechtzeitig um 12.45 Uhr zu einem Begräbnis zu kommen.

Am Abend vorm Begräbnistag:

Betstunde und Möglichkeit zur Verabschiedung in der Aufbahnhalle

Am Begräbnistag:

ab 12.30 Uhr Aufbahrung in der Kirche – 13.30 Uhr Möglichkeit zur persönlichen Verabschiedung mit Weihwasserbesprengung und Erweisung der letzten Ehre durch die Vereine.

13.30 Uhr Rosenkranzgebet

14.00 Uhr Requiem, anschließend Beisetzung

Wir bitten um euer Verständnis!

Kaplan Wilson Abraham

## Informationen Dr. Franz A. Gabler

### Grippeimpfung

Die Grippezeit steht vor der Tür. Besonders für Risikopatienten (alte Menschen, Diabetiker, Herzranke) aber auch für Personen, die viel Kontakt mit anderen Menschen (v.a. auch mit kranken Menschen) haben, ist diese Vorsorgemöglichkeit empfohlen.

### Läusealarm

In den Schulen (aber auch im Kindergarten) gab es im Vorjahr immer wieder Fälle von Kopflausbefall.

Auch dieses Jahr gab es bereits einzelne Meldungen. Alle Eltern tragen die Verantwortung dafür ihre Kinder regelmäßig auf Lausbefall zu untersuchen und gegebenenfalls Maßnahmen zu setzen.

1. Kein Schul- bzw. Kindergartenbesuch befallener Kinder
2. Behandlung und Nachkontrolle durchführen

Die Schule hat das Recht Kinder vom Unterricht auszuschließen und ein ärztliches Attest über Läuse und Nissenfreiheit einzufordern um alle anderen Kinder zu schützen und wird das auch tun.

Bei Unklarheiten hilft ihr Hausarzt gerne weiter.

In der Ordination Dr. Gabler gibt es natürlich auch die entsprechende Untersuchungsmöglichkeit und Erfahrung mit diesem Thema und bei Bedarf auch über die Hausapotheke die nötige Therapiemöglichkeit.

### Vorsorgeuntersuchung

Nutzen sie die Möglichkeit der jährlichen kostenlosen Vorsorgeuntersuchung bei ihrem Arzt. Umfang der Untersuchung:

1. Blutabnahme, Harnuntersuchung und Stuhluntersuchung
2. Befundbesprechung mit kurzer klinischer Untersuchung
3. bei Bedarf Lungenfunktionstest oder EKG

Alle weiteren Untersuchungen werden dann besprochen und eventuell empfohlen. (z.B. das Angebot ab dem 50. LJ einmal zur Darmspiegelung zu gehen)

In der Ordination Dr. Gabler werden am Dienstag oder Donnerstag ab 8 Uhr die Blutabnahmen durchgeführt und dann der Untersuchungstermin vereinbart. Bitte nüchtern zur Blutabnahme kommen. Sollten sie einen anderen Hausarzt haben, erkundigen sie sich bei ihm um Termine. Natürlich ist es auch möglich, nur die Vorsorgeuntersuchung bei einem anderen Arzt durchzuführen – dies bedeutet keinen Hausarztwechsel.

Bei der Vorsorgeuntersuchung werden, immer wieder Krankheiten entdeckt, die wenn sie rechtzeitig erkannt und behandelt werden bessere Chancen auf Heilung haben.

Nutzen sie diese Möglichkeit!



Dr. Franz A. Gabler

# Öffentliche Bücherei Euratsfeld

## Groß werden mit WAS IST WAS

Alles über Dinosaurier? Neues aus der Sternenforschung? Leben im Mittelalter?

Seit über 50 Jahren steht WAS IST WAS für kindgerecht vermitteltes Wissen und eine einzigartige Themenvielfalt im Bereich Kinderbuch. Die Bücher für junge Leser ab 8 Jahren zeichnen sich aus durch verständliche und lebendig geschriebene Texte, ein farbenfrohes Layout und großformatige, eindrucksvolle Bilder.



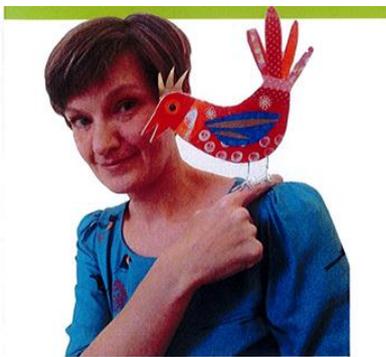
## Wieso? Weshalb? Warum? junior – für Kinder ab 2 Jahren und ab 4 Jahren

Die kleinen Formate dieser Wieso? Weshalb? Warum? Bücher sind mit großflächigen Klappen ausgestattet und liegen den Kleinen gut in der Hand. Aufregende und wissenswerte Inhalte aus der Erlebniswelt der Kinder sind altersgerecht aufgearbeitet und anschaulich illustriert. Mit Wieso? Weshalb? Warum? Junior lernen Zwei- bis Vierjährige die Jahreszeiten, Farben und Formen, Körper und Gefühle kennen. Die kleinen Forscher erfahren, wie lustig es später im Kindergarten ist, wie Tierbabys geboren werden und wie aufregend eine Fahrt mit dem Zug sein kann.

Viele diese Bücher, könnt ihr euch nun in unserer öffentlichen Bücherei ausborgen. Wir freuen uns sehr über euren Besuch.

## Mitmach-Lesung mit Leonora Leitl

am **15. November 2017** um **15 Uhr**  
in der  
**Öffentlichen Bücherei Euratsfeld**  
**Für Kinder von 6 – 8 Jahre geeignet.**



DIÖZESE ST. PÖLTEN

## Mitmach-Lesung: „Das Glück ist ein Vogel“

Elli ist furchtbar neugierig und stellt liebend gerne Fragen.  
Warum fällt der Mond nicht vom Himmel?  
Warum schläft mein Fuß ein, wenn ich doch wach bin?  
Und was ist eigentlich Glück?

„Das Glück ist ein Vogel“, erfährt Elli von ihrer Oma, doch damit gibt sie sich nicht zufrieden. Sie will das Geheimnis des Glücks ergründen und erfährt dabei, dass Glück für jeden etwas anderes bedeutet.



### Lesung „Das Glück ist ein Vogel“

mit dem Koffer-Theater und Zeichenworkshop

## Neuigkeiten aus dem Kindergarten

Das Kindergartenjahr hat am 4. September 2017 begonnen. Die Kinder, die neu begonnen haben, befinden sich schon auf freudiger Entdeckungsreise im Kindergarten; viele 2,5-jährige Kinder, die im Laufe des Jahres in den Kindergarten einsteigen, kommen noch dazu.

Die Kinder in der Bildungspflicht („Schulanfängerkinder“ 2018) machen schon ihre ersten Erfahrungen in der Lernwerkstatt. Diese von uns Pädagoginnen bereitgestellte Lernumgebung ist für das „Schulanfängerkind“ eine gute Basis von vorbereitender Bildung: Durch Neugier und Interesse, Experimentierfreudigkeit und Selbsttätigkeit, durch entdeckendes Lernen und Lernen im Spiel wird ständig neues Wissen, das zur Ausbildung von Fähigkeiten und Fertigkeiten, die ein Kind in der Schule braucht, beiträgt!

Die Zahngesundheitserzieherin und der „Paten“-Zahnarzt Dr. Eckert (Apollonia-Projekt des Landes NÖ) haben uns heuer auch schon einen Besuch abgestattet. Auf das richtige Zähneputzen und auf eine gesunde, ausgewogene Ernährung und Bewegung wurden die Kinder mit KROKO vorbereitet.



## Neuigkeiten aus dem Kindergarten

Im Rahmen der Schutzengelaktion besuchte uns Herr Bürgermeister Johann Weingartner, Gemeinderat Martin Gabler, EU – Gemeinderätin und Kindergartenreferentin Regina Zahler sowie die geschäftsführende Gemeinderätin Maria Winkler im Kindergarten. Die Kinder wurden kurz über das richtige Verhalten im Straßenverkehr und am Zebrastreifen informiert und bekamen gelbe, reflektierende Schutzengelanhänger. Herzlichen Dank dafür! Foto: Winkler



Schülerinnen aus Amstetten absolvieren wieder ihre Kindergartenpraxis bei uns im Haus. Hier finden die angehenden Pädagoginnen ein reiches Übungs- und Erfahrungsfeld! Herzlich willkommen!



## Neuigkeiten aus der Volksschule

### Schutzengelaktion 2017

Herr Bürgermeister Johann Weingartner, Frau gfGR Regina Zahler, Frau gfGR Maria Winkler und GR Martin Gabler besuchten die Kinder der ersten Klassen, um ihnen die Aktion Schutzengel zu erklären. Die Kinder bekamen einen Aufkleber, eine Teilnahmekarte für ein Gewinnspiel und eine knallgelbe Warnweste.

Erwachsene sollen natürlich im Straßenverkehr Schutzengel für Kinder sein, die Kinder selbst müssen aber auch Acht geben, damit sie immer wieder gesund in die Schule und auch nach Hause kommen.

Herzlichen Dank für den Besuch!

Fotos: Winkler



## Neuigkeiten aus der Mittelschule

### Wien-Woche der 4. Klassen



In der 2. Schulwoche führen die beiden 4. Klassen in Begleitung ihrer Klassenvorstände Maria Taudt (Begleitung: Monika Kaltenbrunner) und Gerhard Neubauer (Begleitung: Maria Wagner) nach Wien.

Der Bus brachte uns direkt ins ORF-Zentrum zu unserem ersten Programmpunkt. In den folgenden Tagen gab es noch viele Highlights: die Kuffner Sternwarte, der Stephansdom, die Hofburg, das Technische Museum usw. Außerdem besuchten wir das Time Travel, den Prater und den Donauturm. Das Musical „I am from Austria“ im Raimundtheater stellte den kulturellen Höhepunkt der Woche dar.

Es war eine sehr abwechslungsreiche Woche und für alle ein großes Abenteuer.

### Teilnahme am Fest der Sinne in St. Pölten

Am Mittwoch, den 20. September 2017, besuchten die Schülerinnen und Schüler der ersten Klassen gemeinsam mit ihren Lehrerinnen und Lehrern das Fest der Sinne in St. Pölten. Das Veranstaltungsteam bot den Jugendlichen ein abwechslungsreiches Programm, welches von den



Schülerinnen und Schülern mit enormer Begeisterung angenommen wurde. Sowohl die sportlichen als auch die kreativen Fähigkeiten der Kinder waren gefragt.

### Wirbelsäulengymnastik

Jung und Alt, Mann und Frau, jeder ist eingeladen zur wöchentlichen Wirbelsäulengymnastik! Es werden verschiedene Übungen zur Stabilisierung und Stärkung der Rücken-, Rumpf- und Bauchmuskulatur angeboten, um unser Wohlbefinden „rund um den Rücken“ zu verbessern.

Übungsleiterinnen sind die Physiotherapeutinnen Margit Haag und Lisa Peham.

Der Gymnastikkurs findet seit 21. September 2017 **wöchentlich am Donnerstag um 19 Uhr** bis Anfang Dezember in der Mittelschule Euratsfeld (über Fußballplatz hinten hineingehen) statt.

Kosten: € 3,50 pro Stunde

Es ist nicht nötig sich anzumelden, einfach nur kommen!

Bei Fragen Herbert Mock kontaktieren – 0664/5047010.

### Vortrag „Herzschwäche“

**Am 29. November 2017  
um 19.30 Uhr  
im Gemeindefestsaal**

Thema:

Müde Herzen munter machen  
Herzschwäche erkennen und  
handeln

Vortragende:

Frau DGKP, Cornelia CZEPE, MSc



### Marktlauf Euratsfeld:

Auch der **28. Raiffeisen Marktlauf Euratsfeld** ist gelaufen, wir hatten trotz angesagten Regens ziemliches Glück mit dem Wetter, außer ganz leichtem Nieseln hat es den ganzen Tag ausgehalten. **157 Teilnehmer** bei den Nachwuchsbewerben, **47 Walker** und **215 Hauptlaufteilnehmer** machen **419 Gesamtteilnehmer!**

Beim **Hauptlauf** war es von Beginn an klar, dass der Sieger wieder **Klaus Vogl** und die Siegerin nur **Victoria Schenk** heißen kann! Victoria, die heuer ihre neue Dienststelle in der Mittelschule Euratsfeld angetreten hat, pulverisierte den **Damen-Streckenrekord** sogar um mehr als eine Minute!



Bei der **Euratsfelder Gemeindevwertung** wurden heuer erstmals auch alle Teilnehmer, die Mitglied in einem Euratsfelder Verein sind, gewertet, trotzdem konnte **Daniel Punz** seine **Gemeindemeister-Serie** fortsetzen und gewann die Wertung knapp vor **Christian Gangl** und **Christian Distelberger**, bei den Damen gewann erstmals **Lucia Resch** vor **Astrid Hiesleitner** und **Christa Katzengruber**.

Die **Euratsfelderwertung ohne Lauf- oder Triathlonverein** gewann **Stefan Wagner** vor **Heinz Grobauer** und **Michael Etlinger**, bei den Damen **Andrea Pruckner** vor **Sissi Prochazka** und **Sabine Fuchs**.

Wir bedanken uns bei allen **Sponsoren** und **freiwilligen Helfern**, ohne die dieses Event nicht möglich wäre! Gratulation an alle Teilnehmer und wir sehen uns im nächsten Jahr am 15.09.2018 beim 29. Marktlauf, die Vorbereitungen laufen schon!

Wer jetzt auf den Gusto gekommen ist, es geht natürlich auch im Winter mit dem Lauftreff weiter, ganzjährig jeden Dienstag ab 18:45 Uhr in 1-2 gemütlichen Gruppen (Kids davor ab 18:00Uhr), bei Schlechtwetter in der Halle, Treffpunkt immer bei der Mittelschule!

Weitere Berichte/Ergebnisse/Fotos und aktuelle Infos gibt's wie immer auf [www.lcu-euratsfeld.at](http://www.lcu-euratsfeld.at)

Viel Spaß beim Laufen wünscht der *LCU Raiffeisen Euratsfeld!*

## SCU Raiffeisen Euratsfeld



### **Dressen für die Jugend!**

Die Jugend des **SCU Raiffeisen EURATSFELD** startet in die Saison 2017/18. Mit nicht weniger als acht Mannschaften, von der U8 bis zur U17 bestreiten derzeit **96 Kinder und Jugendliche** mit ihren Trainern die neue Meisterschaft. Bei der U14 und U15 wurde eine neue Spielergemeinschaft mit dem USV Ferschnitz eingegangen. Neben Turnieren bei den Jüngsten werden je nach Altersklasse verschiedene Spielfeldgrößen verwendet. Der Einsatz und die Begeisterung ist jedoch überall sehr groß. Neben den Eltern bitten wir auch abseits des Platzes um Unterstützung, damit es für uns und unsere Kinder ein sportliches, lehrreiches und erfahrungsreiches Jahr wird.



Ein besonderer Dank gilt jetzt schon für das Sponsoring der Dressen unserer **U12** der Firma Wagner-Auto aus Neuhofen/Ybbs. (Bild Seite 12).

Ebenfalls ein großer Dank an **Herrn ZEHETGRUBER Johann**, Bodenle-gearbeiten aus Euratsfeld, für die Übernahme der Dressen der **U15**.

Wir wünschen allen Mannschaften eine verletzungsfreie Saison 2017/18!

Martin Müller, Jugendleiter



### Matchballspenden und Ballpatronanzen

Unsere Kampf-u. U23 Mannschaft bedankt sich herzlichst für die Übernahme von Match- u. Ballpatronanzen bei folgenden Firmen, Parteien, Vereinen u. Privatpersonen.



Fa. Metallbau Hülmbauer



Geschäftsführender GR Ing. Ernst Stix – SPÖ



Elektro Wagner Berlin



SCU Stammtisch Euratsfeld unter der Leitung Kurt Salzmann und Parteiobmann GR Martin Gabler - ÖVP



Ein herzliches Dankeschön auch an unseren Dr. Franz Alois Gabler, der den medizinischen Notfallkoffer für unsere Spieler/-innen (klein u. groß) neu befüllt und durchgecheckt hat.

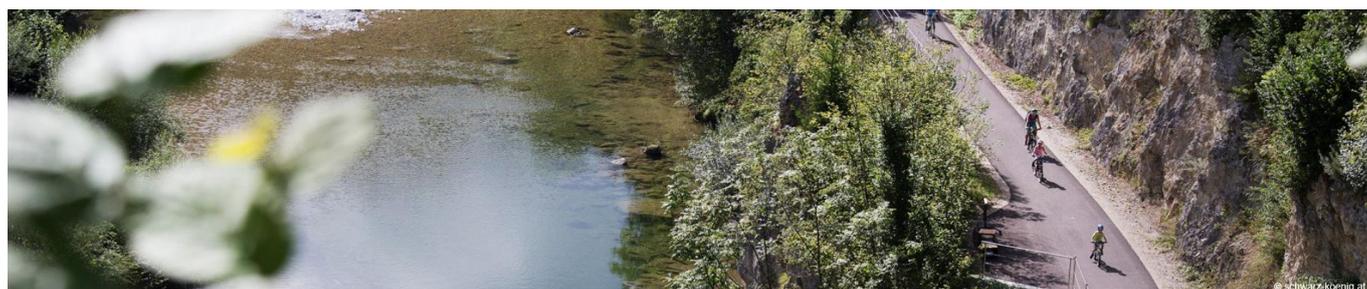
Foto - Dr. Gabler



## Ybbstalradweg: EldoRADO an der Ybbs

**Familienfreundlich, genussreich, besonders sicher und abwechslungsreich: Der Ybbstalradweg ist das neue Highlight im Mostviertler Radwegenetz.**

**Immer der Ybbs entlang, von der Donau bis zum Bergsee: Der 107 km lange Ybbstalradweg sorgt für prachtvolle Natur- und Radfahrerlebnisse. Für Familien und Genussfahrer besonders geeignet ist das neue Herzstück der Route zwischen Waidhofen an der Ybbs und Lunz am See.**



© schwarz-koenig.at

### Das Wasser und die Natur erleben

Vor allem auf seinem neu angelegten, **55 km langen [Kernstück zwischen Waidhofen an der Ybbs und Lunz am See](#)** lässt der Ybbstalradweg die Herzen von Genussradlern höher schlagen. Aber nicht, weil sie etwa besonders viele Steigungen zu bewältigen hätten, ganz im Gegenteil: Die Route folgt hier der Bahntrasse der einstigen Ybbstalbahn – völlig eben, weg vom Autoverkehr, aber immer ganz nahe am Fluss. Der Radweg ist ein Gesamtkunstwerk aus eleganter Routenführung und spektakulärer Landschaft. Man fährt über pittoreske Rundbogenbrücken hinweg und durch einen kurzen Tunnel hindurch, durchquert eine wildromantische Schlucht, genießt an stillen Sandbänken die Sonne und das kristallklare Wasser, trifft auf historische Hammerwerke und immer wieder auf eigens gestaltete Rastplätze zum Entspannen.

### Der Familienradweg mit Mobilitätsangebot

Keine Steigungen, eine vorbildlich sichere Führung des Radwegs, viele Möglichkeiten zur Einkehr oder zum Baden und Pritscheln am Fluss: Das [Herzstück des Ybbstalradweges](#) ist ein PaRADies für Familien. Und als besonderes Zuckerl wartet am Schluss der Etappe der Lunzer See, wo man herrlich relaxen, baden oder spielen kann. Um wieder zurück zum Startpunkt zu gelangen, gibt es den [Radtramper-Bus](#) und das [Ybbstal-Radtaxi](#).

### Radweg-Kombinationen entlang des Ybbstalradwegs

Der 107 Kilometer lange Ybbstalradweg bietet Radsportlern viele Kombinationsmöglichkeiten mit anderen Radwegen im Mostviertel und Umland.

Nähere Informationen unter [www.ybbstalradweg.at](http://www.ybbstalradweg.at) bzw. Mostviertel Tourismus GmbH T 07482/204 44

**Tip:** Angebunden an den Ybbstalradweg, verbindet der [Kleine Ybbstalradweg](#) zusätzlich die Stadt Waidhofen an der Ybbs mit dem traditionsreichen Schmiede-Ort Ybbsitz. Er ist besonders für Familien und Genuss-Radler geeignet. Wer möchte, kann von Ybbsitz aus nach Gresten und damit ins Kleine Erlaufthal weiterradeln, allerdings verlangen die dazwischenliegenden Hügel schon deutlich mehr sportliche Ambitionen.



Zu Zeiten der Summer Session hat der ESV Euratsfeld gelernt, mit schlechtem Wetter umzugehen. Allen Wetterprognosen zum Trotz fanden sich am 7. Oktober 12 Mannschaften von Reinsberg bis Steyr um 8 Uhr morgens auf unserer Anlage ein, um sich den 3. Rudolf Auer Wanderpokal zu erkämpfen. Bei leichtem Nieseln startete das Turnier unter freiem Himmel. Es wurde jedoch zusehends trüber und es begann immer mehr zu regnen und so entschlossen wir uns nach der 2. Partie, das Turnier mitsamt Verpflegung in die Halle nach Winklarn zu verlegen. Nach ca. 45 Minuten ging dort das Turnier weiter. Spannende Partien bis zum Schluss waren auf jeder Bahn zu sehen.

Um 14.30 Uhr war das Turnier dann vorbei und der ganze Tross fuhr wieder zurück auf unsere Anlage zum „Mittagessen“ und zur Siegerehrung. Verdienter Sieger und nun bereits zweifacher Wanderpokal-Turniersieger ist die Mannschaft unserer Nachbargemeinde Neuhofen/Ybbs. Knapp geschlagen auf dem 2. Platz landete Blindenmarkt und Dritter wurde Hausmening. Der Turniersieg wurde noch bis in die frühen Abendstunden zelebriert.



Der Sonntag zeigte sich bereits in aller Frühe von seiner regnerischsten Seite. Ein Verlegen des Bramburi-Stecklins nach Winklarn kam aus organisatorischen Gründen nicht in Frage. Ob verschieben, absagen oder „was Alternatives“ sollte dann kurzfristig entschieden werden, je nachdem ob, beziehungsweise wie viele Mannschaften bei diesem Wetter ihr Haus verlassen würden.

Um 10 Uhr waren dann 10 Mannschaften anwesend und wir entschieden uns für die Alternative, ein „turniermäßiges Plattlschießen“. Die „Fuassn“, von der weggeschossen wird, wurde mit einem Zelt überdacht und jede Mannschaft schoss gegen jede andere auf das Gestänge mit den Zahlen von 4 bis 10. Jeder Spieler hatte 2 Versuche, die Ergebnisse wurden addiert und pro gewonnene Partie 2 Punkte vergeben. Bis 16 Uhr stand dann der Sieger fest. Da jedermann und –frau genug Zeit zwischen den Partien hatte, musste niemand hungern, verdursten oder erfrieren, nur die drei Durchführer harrten dauerhaft am kühlen Asphalt aus.

Nachdem es keine Zwischenergebnisse gab, konnte das Endergebnis von den Teilnehmern nur geschätzt werden, wobei sich alle verschätzten. In Anwesenheit unseres Bürgermeisters Johann Weingartner wurde der neue Bramburi-Wanderpokal an „D' Ferschnitzer“ für ein Jahr übergeben, die mit 14 Spielpunkten und 496 Stockpunkten siegten. Knapp dahinter, auch mit 14 Spielpunkten, jedoch „nur“ 467 Stockpunkten, landeten „Die Jungs“. Die Plätze 3 und vier waren ähnlich knapp mit jeweils 12 Spielpunkten. Mit 478 Stockpunkten auf Platz 3 „Die Römersträßler“ und nur 20 Punkte dahinter „Narrisch guat“ auf Rang 4.



Auf Rang 5 bis 10 landeten „Kalkstechener Buam“, „Grüne Mamba“, „Reifencenter Weyer“, „Umberg“, „Die Schurlis“ und „Gafringer Stammtisch“. Alle Teilnehmer hatten ihren Spaß und es wurde noch bis zum Einbruch der Nacht gegeneinander um das ein oder andere Getränk geschossen.

Trotz des schlechten Wetters war es wieder ein schönes Sportwochenende auf unserer Anlage. Der ESV Union Euratsfeld bedankt sich bei allen Teilnehmern für das sportliche Verhalten und den Spaß, den wir alle hatten. Ein großer Dank natürlich dem ESV Winklarn für die Ausweichmöglichkeit in seiner Halle!

Wir danken allen Firmen, der Marktgemeinde Euratsfeld, allen privaten Spendern und Gönnern, ohne die so eine Veranstaltung und ein Verein der Freiwilligen nicht möglich wäre!!  
Stock Heil!

# NÖ Imkerverband – Bezirksgruppe Amstetten

Die Bienenhaltung in Österreich ist jedermann und grundsätzlich ohne Beschränkung möglich. Es gibt derzeit keine Verpflichtung zu einer Mitgliedschaft bei einer Interessensvertretung.

Eine Mitgliedschaft bei einer Ortsgruppe des NÖ-Imkerverbandes ist jedoch aus Gründen der aktuellen Information, des Versicherungsschutzes und wegen des Erhalts der Fachzeitschrift usw. zu empfehlen.

Die Bienenhaltung ist entsprechend der Gesetzeslage im Kompetenzbereich der Bundesländer. Es sind daher die im jeweiligen Bundesland geltenden Vorschriften (Landesgesetze) zu beachten.

Andere Bereiche, wie z.B. die Bienengesundheit, fallen in den Kompetenzbereich des Bundes (Bundesgesetze).

Den Halterinnen und Haltern von Bienenvölkern wird daher dringend angeraten, sich vor Erwerb von Bienenvölkern über die jeweils geltenden Gesetze und Verordnungen zu informieren, da in den meisten Gesetzen empfindliche Strafbestimmungen, für den Fall der Zuwiderhandlung, enthalten sind.

Die wichtigsten, vom Bienenhalter/in zu beachtende gesetzliche Bestimmungen:

## a) Landesgesetze und Verordnungen:

**NÖ Bienenzuchtgesetz** (LGBL 6320-0) - regelt die Bienenhaltung in NÖ, insbesondere

- die Abstände zu Nachbargrundstücken
- das Verbringen von Bienenvölkern
- Kennzeichnung der Bienenstände
- Wanderung mit Bienenvölkern
- Strafbestimmung

## NÖ Raumordnungsgesetz

NÖ Schutzgebietsverordnung für Reinzuchtbelegstellen  
NÖ Verordnung über die Zulassung von Bienenrassen

## b) Bundesgesetze und Verordnungen:

**Bienenseuchengesetz** (BSG, BGBl 290/1988 in der geltenden Fassung)

- Regelt die Abwehr und Tilgung von meldepflichtigen Bienenkrankheiten
- Anzeigepflichtige Bienenkrankheiten
- Vorgehensweise durch die Behörde (Bezirksverwaltungsbehörde)
- Maßnahmen bei Auftreten einer Anzeigepflichtigen Bienenkrankheit
- Strafbestimmung

**Lebensmittelsicherheits- und Verbraucherschutzgesetz** (LMSVG, BGBl I Nr.13/2006 i.d.g.F.)  
siehe Leitlinie für eine gute Hygienepraxis in Imkereibetrieben

## Sonstige die Imkerei betreffende Gesetze (nicht vollständig):

- Allgemeine Bürgerliche Gesetzbuch (ABGB)
- Strafgesetzbuch
- Gewerbeordnung
- Tierseuchengesetz
- Tiertransportgesetz
- Arzneimittelgesetz
- Arzneiwareneinfuhrgesetz
- Maß- und Eichgesetz
- Umsatzsteuergesetz
- Einkommensteuergesetz



## Tierkennzeichnungs- und Registrierungsverordnung (TKZVO 2009)

- Regelt die Registrierung von Bienenhalter und Bienenständen (ab 2016 verpflichtend)
- Kennzeichnung von Bienenständen
- Regelt die Anwendung des VIS (Veterinär-Informationssystem)

Jeder Bienenhalter/in ist ab dem 1. betreuten Bienenstock verpflichtet, sich im VIS zu registrieren und die Bienenstände zu dokumentieren. Registrierungsformulare sind bei den Bezirksverwaltungsbehörden erhältlich.

## Sonstige die Imkerei betreffende Verordnungen (nicht vollständig):

- Honigverordnung
- Urprodukteverordnung
- Rückstandskontrollverordnung (Aufzeichnungspflicht für Vorabekämpfung)
- Veterinärbehördliche Binnenmarktverordnung (Gesundheitsbescheinigung für Bienenvölker aus dem EU-Ausland)
- Erlass des BMF betreffend „Registrierkassen-, Belegerteilungs-, Aufzeichnungspflicht“

Im Besonderen sei auf das vermehrte Auftreten der anzeigepflichtigen Bienenkrankheit „Amerikanische Faulbrut - AFB hingewiesen, wo es oft durch fehlende Information zu Zuwiderhandlung gegen das Bienenseuchengesetz kommt (Neuaufstellung von Bienenvölkern in erklärten Sperrgebieten usw.) und dadurch die Sanierungsmaßnahmen der Behörde konterkariert werden.

Teichmann Franz, Obmann der BG Amstetten

# NÖ Heizkostenzuschuss 2017/2018

## 1. Allgemeines:

Die Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen NÖ LandesbürgerInnen für die Heizperiode 2017/2018 einen einmaligen **Heizkostenzuschuss in der Höhe von € 135,00** zu gewähren.

## 2. Voraussetzungen:

- 2.1 Österreichische Staatsbürgerschaft oder die eines EWR-Mitgliedstaates sowie deren Familienangehörige und anerkannten Flüchtlingen
- 2.2 Hauptwohnsitz in NÖ
- 2.3 monatliche Brutto-Einkünfte, die den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz gemäß § 293 ASVG nicht überschreiten

## 3. Von der Förderung ausgenommen sind:

- 3.1 Personen, die keinen eigenen Haushalt führen
- 3.2 Personen, die die bedarfsorientierte Mindestsicherung beziehen
- 3.3 Personen, die in Heimen auf Kosten eines Sozialhilfeträgers untergebracht sind
- 3.4 Personen, die keinen eigenen Heizaufwand haben, weil sie einen privatrechtlichen Anspruch auf Beheizung der Wohnung bzw. Beistellung von Brennmaterial besitzen (Ausgedinge, Pachtverträge, Deputate usw.) und diese Leistung auch tatsächlich erhalten
- 3.5 alle sonstigen Personen, die keinen eigenen Aufwand für Heizkosten haben

## 4. Berechnung der Einkünfte:

- 4.1 Bruttogrenze für die monatlichen Einkünfte ist der jeweils gültige Richtsatz für die Ausgleichszulage gemäß § 293 ASVG, der ab 1. Jänner 2017 für **Alleinstehende € 889,84, für Ehepaare und Lebensgemeinschaften € 1.334,17**, zuzüglich für jedes Kind € 137,30 und für jeden weiteren Erwachsenen im Haushalt € 444,33 beträgt. Da BezieherInnen von Kinderbetreuungsgeld und von AMS-Leistungen (Arbeitslosengeld und Notstandshilfe) pro Jahr statt 14 nur 12 Bezüge erhalten, gelten für diesen Personenkreis im Sinne der Gleichbehandlung die folgenden Richtsätze: Alleinstehende € 1.037,56, Ehepaare und Lebensgemeinschaften € 1.555,64 zuzüglich für jedes Kind € 160,07 und für jeden weiteren Erwachsenen um € 518,06.
- 4.2 Leben mehrere Personen in einem Haushalt, so sind für die Berechnung des Haushaltseinkommens die Einkünfte aller in einem Haushalt lebenden Personen zusammenzurechnen (z. B. Ehegatten, Lebensgefährten, Kinder, Enkelkinder, Großeltern, alle sonstigen MitbewohnerInnen). Die Richtsatzerhöhung für Kinder ist solange zu berücksichtigen, als für das betreffende Kind Familienbeihilfe bezogen wird.
- 4.3 Für die Berechnung der Einkünfte aus der Land- und Forstwirtschaft sind als monatliche Einkünfte 4,16 % laut letztem Einheitswertbescheid heranzuziehen.
- 4.4 Bei Pacht und Miete sind die Einkünfte des letzten Jahres durch 14 zu dividieren, um die monatlichen Einkünfte zu erhalten.
- 4.5 Bei Selbständigen sind die jährlichen Einkünfte des letzten Einkommenssteuerbescheides durch 14 zu

- 4.6 dividieren, um die monatlichen Einkünfte zu erhalten.
- 4.6 Erhalten AntragstellerInnen nur 12-mal jährlich Einkünfte, wie z. B. BezieherInnen von Leistungen nach dem Arbeitslosenversicherungsgesetz oder von Kinderbetreuungsgeld, so ist der Ausgleichszulagenrichtsatz gemäß § 293 ASVG für diese Personen mit dem Faktor 1,166 zu multiplizieren, um sie mit jenen gleichzustellen, die 14-mal jährliche Einkünfte beziehen.

## 5. Anrechenfreie Einkünfte:

- 5.1 Familienbeihilfen, Schüler- oder Studienbeihilfen, Stipendien
- 5.2 Kinderzuschüsse nach den Sozialversicherungsgesetzen
- 5.3 Ausgedingsleistungen, außer Brennmaterial und Wohnraumbeheizung
- 5.4 Einkünfte wegen der besonderen körperlichen Verfassung des Antragstellers (Pflegegeld, Blindenbeihilfe usw.)
- 5.5 Lehrlingsentschädigungen, Kilometergeld, Reisegebühren, Taggelder für Präsenzdiener und Zivildienen
- 5.6 NÖ Wohnbeihilfen und NÖ Wohnzuschüsse
- 5.7 Kriegsof- und Versehrtenrenten

## 6. Antragstellung:

- 6.1 Antragsformulare sind beim Amt der NÖ Landesregierung, Abteilung Allgemeine Förderung F3, bei den NÖ Bezirkshauptmannschaften und Magistraten und den NÖ Gemeindeämtern sowie im Internet unter [www.noe.gv.at/heizkostenzuschuss](http://www.noe.gv.at/heizkostenzuschuss) erhältlich.
- 6.2 Der Antrag kann noch bis **spätestens 30. März 2018** samt den erforderlichen Nachweisen bei der Gemeinde gestellt werden.
- 6.3 Die Gemeinde hat die inhaltliche und formelle Richtigkeit zu überprüfen und zu bestätigen.

## 7. Nachweise:

Bei der Antragstellung ist die Höhe der Einkünfte durch geeignete Unterlagen, die eine Berechnung gemäß Punkt 4 ermöglichen, nachzuweisen.

WICHTIG: Bitte E-card mitnehmen!

## 8. Härteklausele:

In berücksichtigungswürdigen Fällen (24-Stunden-Pflege, außerordentliche Ausgaben aufgrund von Krankheiten, Katastrophen u. a.) kann der Antrag ausnahmsweise positiv entschieden werden, wenn die Einkommensgrenze um nicht mehr als € 50,00 pro im Haushalt lebender Person überschritten wird.

## 9. Verbot von Doppelförderungen:

Die Förderung ist jedem Haushalt nur einmal pro Heizperiode zu gewähren, auch wenn mehrere Anknüpfungspunkte, wie z. B. Bezug einer Mindestpension (Pension mit Ausgleichzulage) und Kinderbetreuungsgeld, vorliegen. Zuschüsse des Bundes zu Heiz- oder Energiekosten schließen einen NÖ Heizkostenzuschuss aus.

## 10. Rechtsanspruch:

Auf die Gewährung des Heizkostenzuschusses besteht kein Rechtsanspruch. Die Förderung wird nach Maßgabe der vorhandenen budgetären Mittel gewährt.

## Werbung, Kulinarisches, Direktvermarkter



Tradition auf Rädern

### GANS to GO!

Vom Bauern und vom Bauern geliefert!

Gafringerhofgänse ab 9. November 2017 wieder lieferbar! Mit Blaukraut und selbstgemachten Erdäpfelknödeln wird das Festtagsessen am Wunschtermin\* zu ihnen nachhause geliefert, auf Wunsch auch mit einer passenden Flasche Rotwein. Ein Service von der GafringerHof Familie. Traditioneller Hochgenuss, Gänsebraten für zu Hause! \*Wunschtermin: Sie bestellen ganz einfach per Telefon oder E-Mail ihren Festtagsschmaus und wir liefern pünktlich zu Ihnen nach Hause. Aktion gültig für Euratsfelder Haushalte und Umgebung.

Info  
Bäuerin Kathrin 0680/2131175  
Bauer Martin 0680/2131200  
Senioren Bäuerin Maria 07474/325  
www.gafringerHOF.at



3324 Euratsfeld, Hauptstraße 3,  
Reservierungen unter Tel. 07474 262  
Montag & Dienstag Ruhetag

Das beste Fleisch Österreichs  
wächst in freier Wildbahn  
100 % Gentechnikfrei – Cholesterinarm – fast fettfrei  
bald auch wieder bei uns

### WILDBRETWOCHEN

von 22. Oktober bis 12. November 2017  
Reh – Hirsch – Wildschwein

Wild äst nur die Spitzen der feinsten Kräuter  
Die größte Delikatesse die unser Land bietet!



**Frischfleisch vom**  
*Zwergzebuhof*  
Familie Luger  
Bach 2, 3324 Euratsfeld

Tel.: 07474/6639 od.  
0650/7119246  
E-Mail: j.luger@aon.at

### Wir bieten Ihnen Frischfleisch und Wurstwaren vom Zwergzeburind aus eigener Züchtung an.

Unsere Zwergzebus leben auf der Weide und sind nur über die Wintermonate in unseren Stallungen mit Auslauf untergebracht. Das Fleisch hat eine hervorragende Qualität - ein fein strukturiertes dunkleres Fleisch mit einem edlen, leicht angehauchten Wildduft bzw. -geschmack und der Buckel ist eine besondere Delikatesse. Das Fleisch ist sehr cholesterin- und fettarm und somit gut für eine gesundheitsbewusste Ernährung geeignet.

Gerne nehmen wir Ihre Anfrage oder Ihre

**Bestellung bitte bis 12. November 2017**

persönlich, telefonisch oder per E-Mail entgegen.

(Abholtermin ist der 18. November 2017. ca. 09.00 - 11.30 Uhr)

## Festlichkeiten, Veranstaltungen und wichtige Termine Euratsfelder Veranstaltungskalender

DATUM	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	ORT	BEGINN
<b>21.10.2017</b>	Festabschluss der FF Euratsfeld	FF Euratsfeld		
<b>26.10.2017</b>	„Frau Luna“ Operette von Paul Lincke	Seniorenbund Euratsfeld		15.00 Uhr
<b>08.11.2017</b>	Singnachmittag	Seniorenbund Euratsfeld	Gasthaus Gruber	14.00 Uhr
<b>10.11.2017</b>	Leopoldi Preisschnapsen	Musikverein Euratsfeld	Gafringwirt	18.00 Uhr
<b>15.11.2017</b>	„Das Glück ist ein Vogel“ Mitmach-Lesung mit Leonora Leitl	Öffentliche Bücherei	Öffentliche Bücher Euratsfeld	15.00 – 16.00 Uhr
<b>18.11.2017</b>	Konzert mit der Gruppe DA-BASGO	Pfarrkirche Euratsfeld	Pfarrsaal Euratsfeld	
<b>23. bis 24.11.2017</b>	Schirmarkt im ÖAV Haus	Alpenverein Euratsfeld	Alpenvereinshaus	
<b>24.11.2017</b>	Perchtenlauf	ESV Euratsfeld	ESV-Asphaltplatz Euratsfeld	17.30 Uhr
<b>25. bis 26.11.2017</b>	Bauern-, Bastel- und Naschmarkt	Pfarrkirche Euratsfeld	Pfarr-Gemeinde-Zentrum Euratsfeld	
<b>02.12.2017</b>	Kirchenkonzert der TMK	Musikverein Euratsfeld	Pfarrkirche Euratsfeld	20.00 Uhr
<b>09.12.2017</b>	Adventausstellung	Wagner Susanne	Gasthaus Gruber	14.00 – 18.00 Uhr
<b>10.12.2017</b>	Adventausstellung	Wagner Susanne	Gasthaus Gruber	08.30 – 17.00 Uhr
<b>27. bis 29.12.2017</b>	Kinderschikurs	Alpenverein Euratsfeld		
<b>20.01.2018</b>	Pfarrball	Pfarrkirche Euratsfeld	Pfarr-Gemeinde-Zentrum	
<b>27.01.2018</b>	Rock in da Hittn	SCU Euratsfeld	GH Potzmader	21.00 Uhr
<b>04.03.2018</b>	Fastensuppenessen	Katholische Frauenbewegung	Pfarrgemeindezentrum Euratsfeld	08.30 – 12.00 Uhr
<b>24. bis 26.08.2018</b>	Sommerfest der FF Euratsfeld	FF Euratsfeld	FF-Haus, Wassergasse 27	
<b>20.10.2018</b>	Festabschluss FF Euratsfeld	FF Euratsfeld		19.30 Uhr



# Veranstaltungen



**LANDWIRTSCHAFT**

**LÄNDLICHES BETRIEBS- UND  
HAUSHALTSMANAGEMENT**

**DORFHelfERAUStBILDUNG**

## SCHULINFOTAGE

**Fr., 20. 10. 2017**

**Fr., 12. 1. 2018**

jeweils von 13 - 17 Uhr

[www.mostviertler-bildungshof.at](http://www.mostviertler-bildungshof.at)

Landwirtschaftliche Fachschule, Gießhübl 7, 3300 Amstetten  
07472/62722, Mail: [office@mostviertler-bildungshof.at](mailto:office@mostviertler-bildungshof.at)



**lebenshilfe**  
Niederösterreich



[www.noel.lebenshilfe.at](http://www.noel.lebenshilfe.at)

**Tage der  
offenen Tür**

**Fr 3. Nov. 2017**

**Sa 4. Nov. 2017**

9:00 bis 17:00 Uhr

Verkauf selbstgemachter Produkte,  
Besichtigung der Werkstätte,  
Kaffeehaus und Glühweinstand  
laden zum Verweilen ein.

**Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!**

**Werkstätte Haag**  
Steyrerstraße 57 A-3350 Haag  
Wir haben ganzjährig Mo-Fr für Sie geöffnet.

**M u s i k v e r e i n   E u r a t s f e l d**

# LEOPOLDI - PREISSCHNAPSSEN

**Freitag, 10. November 2017**

**im GH. Hochholzer**

**Euratsfeld**



**Kartenvorverkauf:**

**Beginn: 18.30 Uhr**

Charly Friedwagner  
07474/231 oder 0676 97 45 439

Restkartenkauf ab 18.00 möglich!

**€ 6,-**

256 Karten

1. Preis 250,- bar

2. Preis 150,- bar

3. Preis 100,- bar

4.-16. Preis Warenpreise

**Raiffeisenbank  
Region Amstetten**



**Raiffeisenbank  
Region Amstetten**



## Veranstaltungen



**DREIJAHRIGE FACHSCHULE**  
**unterleiten**  
vita activa

**SCHNUPPERTAG**

**Sa. 11. November 2017**  
**09.00-15.00 Uhr**

**Floristik – Design - Workshops - Modeschau - Informatives**

**„Schnupperschlafen“**  
**Fr/Sa ab 18 Uhr**  
**(Anmeldung 07445/204)**

**BERUFSABSCHLÜSSE**  
**nach 3 Jahren:**

- FA im ländlichen Betriebs- und Haushaltsmanagement
- DekorateurIn mit WIFI Zertifikat
- KinderbetreuerIn
- KäsekennerIn

**nach 10 Monaten Praxis:**

- FloristIn
- BetriebsdienstleisterIn
- Bürokauffrau/mann
- Hotel- und GastgewerbeassistentIn

Die Ausbildung in der Fachrichtung ländliches Betriebs- u. Haushaltsmanagement mit dem Schwerpunkt ECO-Design ist weiterhin gesichert, wobei es zu einer Verlegung an den Standort Hohenlehen kommen kann.

[www.lfs-unterleiten.ac.at](http://www.lfs-unterleiten.ac.at)




**smovey**  
health in your hands

Du willst für den kommenden Winter deinen Körper wieder in Schwung bringen?

Mit **smovey** gezielt Koordination, Beweglichkeit, Ausdauer und Kraft trainieren!!

Starten wir gemeinsam mit einem **smoveyTRAINING!**

Gerne zeige ich Dir den richtigen Umgang mit den **smoveyRINGEN.**

Für alle Altersgruppen geeignet! Keine Vorkenntnisse notwendig!

Wann: ab 15. 11. 2017 bis 31. 1. 2018, jeweils Mittwoch

Uhrzeit: 19:30 bis 20:30 Uhr

Kursdauer: 10 Einheiten zu 1h

Kursleitung: smoveyCOACH Elisabeth Leeb

Ort: 3324 Euratsfeld, Hauptstraße 8, Turnsaal VS Euratsfeld

Kosten: **€ 70,--**, 5er Block **€ 35,--**, 1 Einheit **€ 8,--**

Erforderlich: Sportkleidung, Sportschuhe, Sportmatte, Trinkflasche und **Spaß an der Bewegung!!**

smovey: Trainingsringe sind vorhanden! Können aber gerne auch bei mir gekauft werden.

Teilnehmer: mindestens 10

**Information und Anmeldung bei:** Anmeldefrist 10. November 2017

**smoveyCOACH Elisabeth Leeb,**  
Tel.: 0664/1633490, eMail: e.leeb@aon.at

Liebe Damen!

**„FIT DURCH DEN WINTER“**

mit **Martina Frühwirth** startet wieder:

**Montags ab 6. Nov. 2017, von 19.30 bis 20.30 Uhr, in der Volksschule Euratsfeld**

Keine Anmeldung erforderlich!

Kontakt: Eva Lagler  
0680/1174076



**HS EU**  
 IITELSCHULE EURATSFELD  
 MITEINANDER FÜREINANDER VONEINANDER

**EINLADUNG**  
**TAG DER OFFENEN TÜR**  
 DONNERSTAG, 16. NOVEMBER 2017  
 8.00 UHR- 12:00 UHR; 18:00 UHR- 20:30 UHR

**EINE GUTE GELEGENHEIT....**

- einen Blick in die Mittelschule zu werfen,
- Einblick in die Arbeitsweisen der Schule zu gewinnen,
- das Schulhaus zu besichtigen,
- das Lehrerteam kennenzulernen,
- den Schulchor zu hören (9.45 Uhr -19.00 Uhr)

**und** sich bei Kaffee und Kuchen auf das eine oder andere Gespräch über den Schulalltag einzulassen.



WIR FREUEN UNS AUF  
 IHR KOMMEN UND IHR  
 INTERESSE!

**Euratstfelder**  
**Perchtenlauf**

**24. November**  
**Beginn 17.30 Uhr**

**Amstettner Feuerteufeln**

**ESV-Asphaltplatz Euratsfeld**  
[www.esv-euratsfeld.at](http://www.esv-euratsfeld.at)

alpenverein  
euratsfeld



## Schimarkt im Alpenvereinshaus

Annahme Artikel: Freitag 24.11.2017, 17:00 – 20:00  
Samstag 25.11.2017, **nur** 08:00 – 10:00

**Verkauf der Artikel: Samstag 24.11.2017, nur von 8:00 – 15:00**

Abholung Artikel / Geld: Samstag 24.11.2017, **ab** 15:00 – 17:00  
Sonntag 25.11.2017, 09:30 – 11:00



**Einstellen der Schibindung mit Bestätigung für den Schikurs € 7.-  
(natürlich auch für Nichtmitglieder)**

10% des Verkaufserlöses behält der Verein ein.

Angenommen werden Ski, Stöcke, Schischuhe, Snowboards & Schuhe sowie  
Schibekleidung, Helme, Schihandschuhe & Fäustlinge, **keine sonstige Bekleidung**

**Das nicht verkaufte Material muss zu den angegebenen Zeiten abgeholt werden.**

Leitung: Ludwig Hinteregger Mobil Tel.: 0664/5027338

## Buchausstellung

Am **Samstag, 25. November, und Sonntag, 26. November 2017**, findet jeweils von **8.30 – 16.00 Uhr** in der Aula der Volksschule Euratsfeld die **Buchausstellung** statt. Wir laden die Bevölkerung der Gemeinde herzlich zum Kommen und Schmökern ein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



## 39. Euratsfelder Bauern-, Bastel- und Naschmarkt

**25. und 26. November 2017**

im Pfarrsaal von Euratsfeld

Öffnungszeiten: Samstag: 9.00 – 17.00 Uhr  
Sonntag: 8.00 – 15.00 Uhr



Neben dem sehr beliebten Bauernmarkt kann man beim Bastelmarkt Adventkränze und diverse Basteleien erstellen. Eine große Auswahl an Mehlspeisen und Bäckereien finden Sie beim Naschmarkt. Außerdem werden frische Waffeln gebacken.

Von der Tee- oder Kaffeeschank servieren wir Ihnen gerne verschiedene bäuerliche Produkte und wunderbare Mehlspeisen. Der Reinerlös gehört für den Umbau des Pfarrzentrums und soziale Zwecke.

*Auf Ihr Kommen freut sich der Pfarrgemeinderat!*



**DABASGO**  
LIVE MUSIC

*mit... Gefühl...*

**BENEFIZ**

**KONZERT**

**18.11.2017 | 20.00 Uhr**

**PGZ Euratsfeld**

Der Reinerlös dient dem Umbau  
des Pfarrzentrums Euratsfeld!

Mit freundlicher Unterstützung der



Eintritt - Freiwillige Spenden! Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!  
Veranstalter: Pfarre Euratsfeld, Kirchenplatz 1, 3324 Euratsfeld